



Séance ordinaire du conseil municipal / Regular Meeting of the Municipal Council
Hôtel de Ville de Baie-D'Urfé / Baie-D'Urfé Town Hall
Le 8 août 2017 à 19 h 30 / August 8, 2017 at 7:30 p.m.
ORDRE DU JOUR / AGENDA

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE**B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

1. Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du mardi 8 août 2017.

C. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE**

1. Rapport du Poste de quartier 1 du SPVM pour le mois de juillet 2017.
2. Rapport du maire sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2017.
3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2017.
4. Rapport du directeur général pour le mois de juillet 2017.
5. Dépôt du rapport sur les activités des Citoyens en patrouille pour le mois de juillet 2017.
6. Dépôt du rapport sur les activités de Sauvetage Baie-D'Urfé Rescue pour le mois de juillet 2017.
7. Dépôt du rapport sur les activités de l'unité 8 de la Garde côtière auxiliaire canadienne (Québec)inc. pour le mois de juin 2017.

E. PROCÈS-VERBAUX

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 11 juillet 2017 à 19 h 30.
2. Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le vendredi 13 juillet 2017 à 9 h.

F. CORRESPONDANCE

1. Lettres de Doug Bertoia au sujet du règlement 877-10.
2. Lettre de Karin Gebert concernant l'application des règlements municipaux pour réglementer l'utilisation des pesticides.
3. Lettre de Shirley Groves sur l'édition de juillet et de 2017 du bulletin *Entre nous*.
4. Lettre de la Bibliothèque de Baie-D'Urfé Demande l'installation d'une fontaine à l'intérieur du bâtiment Whiteside-Taylor.

A. OPENING OF THE MEETING**B. ADOPTION OF THE AGENDA**

1. Adoption of the agenda of the regular meeting of the Municipal Council of Tuesday, August 8, 2017.

C. PUBLIC QUESTION PERIOD**D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES**

1. SPVM Station 1 report for the month of July 2017.
2. Mayor's report on Town activities for the month of July 2017.
3. Councillors' reports on Town activities for the month of July 2017.
4. Director General's report for the month of July 2017.
5. Report on the activities of the Citizens on Patrol for the month of July 2017.
6. Report on the activities of Sauvetage Baie-D'Urfé Rescue for the month of July 2017.
7. Report on the activities of Unit 8 of the Canadian Coast Guard Auxiliary (Quebec) Inc. for the month of July 2017.

E. MINUTES

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on Tuesday, July 11, 2017 at 7:30 p.m.
2. Approval of the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on Thursday, July 13, 2017 at 9 a.m.

F. CORRESPONDENCE

1. Letters from Doug Bertoia concerning By-law 877-10.
2. Letter from Karin Gebert concerning the enforcement of the Town's by-laws to regulate the use of pesticides.
3. Letter from Shirley Groves concerning the July 2017 edition of the *News and Views*.
4. Letter from the *Baie-D'Urfé Library* concerning a request for a water fountain inside at the Whiteside-Taylor building.



5. Lettre de la Bibliothèque Baie-D'Urfé demandant l'autorisation d'installer un «parcours histoire» bilingue à l'extérieur.

6. Lettre de remerciement à l'église presbytérienne de Briarwood.

G. ADMINISTRATION

1. Octroi du contrat d'archivage – Archives Lanaudière.

2. Dépôt des certificats du greffier concernant la procédure de registre tenue le 1^{er} août 2017 pour les règlements n^{os} 1050, 1051, 1052, 1054 et 1058.

3. Nomination du greffier adjoint.

4. Achat d'un terrain vacant sur la rue Lakeshore

H. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

1. Projet multi-surface au 'Red Barn'

I. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

1. Installation d'une clôture temporaire – Bertold Park.

J. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

1. Octroi de contrat – TP-2017-12 – Travaux de réfection de l'escalier de la Place Fir.

2. Autorisation de dépense - frais de contingence TP-2017-12

K. URBANISME

1. Adoption du Règlement n^o 969-11 visant à modifier de nouveau le règlement de nuisances n^o 969 – Nuisances par le bruit.

2. Dépôt du procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 4 juillet 2017 à 8h30.

3. Adoption du second projet - *Règlement no^o 875-121 visant à modifier de nouveau le Règlement de Zonage n^o 875 – Classification des usages dans les zones industrielles.*

4. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Construction d'un abri isolé 20040 Lakeshore.

5. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Ajout d'un auvent à l'entrée principale 20032 Lakeshore.

6. Avis de motion – *Règlement n^o 875-122 visant à modifier de nouveau le Règlement de Zonage n^o 875 – Clôtures secteur industriel.*

7. Adoption du premier projet - *Règlement no^o 875-122 visant à modifier de nouveau le Règlement de Zonage n^o 875 – Clôtures secteur industriel.*

5. Letter from the *Baie-D'Urfé Library* requesting the authorization to install a bilingual “storywalk” outdoors.

6. Letter from Briarwood Presbyterian Church

G. ADMINISTRATION

1. Archiving contract award – Archives Lanaudière.

2. Tabling of the Town Clerk's certificates regarding the registry procedure held on August 1st, 2017 for By-Laws N^{os} 1050, 1051, 1052, 1054 and 1058.

3. Appointment of the Assistant Town clerk.

4. Purchase of a vacant lot on Lakeshore road

H. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

1. Multi-surface project at the Red Barn.

I. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

1. Installation of a temporary fence – Bertold Park.

J. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. Contract award – TP-2017-12 – Fir staircase rehabilitation.

2. Expense authorization – contingency fee TP-2017-12

K. TOWN PLANNING

1. Adoption of By-law No 969-11 to further amend nuisances By-law 969 – Noise nuisances.

2. Tabling of the minutes of the Planning Advisory Committee meeting held on July 4th, 2017 at 8:30 a.m.

3. Adoption of second draft - *By-law no. 875-121 to further amend Zoning By-law no. 875 – Classification of uses in the industrial zones.*

4. Request for approval of Site Planning Architectural Integration Program – Building a detached carport 20040 Lakeshore.

5. Request for approval of Site Planning Architectural Integration Program – Adding a canopy at the front entrance 20032 Lakeshore.

6. Notice of motion – *By-law no. 875-122 to further amend Zoning By-law no. 875 – Fences in the industrial zones.*

7. Adoption of first draft - *By-law no. 875-122 to further amend Zoning By-law no. 875 – Fences in the industrial zones.*



8. Avis de motion – *Règlement n° 875-123 visant à modifier de nouveau le Règlement de Zonage n° 875 – Tentes temporaires.*

9. Adoption du premier projet - *Règlement no° 875-123 visant à modifier de nouveau le Règlement de Zonage n° 875 – Tentes temporaires.*

10. Avis de motion – Règlement sur le contrôle des animaux.

L. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES

1. Entente avec le conseil d'administration de l'association des résidents de Baie-D'Urfé – *Entre nous.*

2. Octroi d'une subvention de 20 000 \$ au Club des bâtiments communautaires Baie-D'Urfé.

M. FINANCES

1. Approbation de la liste des dépenses pour le mois de juillet 2017.

2. Transferts de fonds – Avis publics et frais juridiques.

N. LEVÉE DE LA SÉANCE

8. Notice of motion – *By-law no. 875-123 to further amend Zoning By-law no. 875 – Temporary tents.*

9. Adoption of first draft - *By-law no. 875-123 to further amend Zoning By-law no. 875 – Temporary tents.*

10. Notice of motion – Animal control By-law

L. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS

1. Agreement with the administration board of the Baie-D'Urfé Citizen's association - *News and Views.*

2. Awarding of a 20 000\$ grant to the Community Building Club Baie-D'Urfé.

M. FINANCE

1. Approval of the list of expenses for the month of July 2017.

2. Transfer of funds - Public notices and Legal fees.

N. CLOSING OF MEETING